

止吸毒。作為父母，我們最好是向他們表示我們愛他們，我們願意隨時聽他們的傾訴。如果我們拒絕聽他們的傾訴，他們可能會更加濫用該毒品。但如果我們繼續聽他們的傾訴，他們可能會請我們幫助他們戒毒。欲知給父母們和年青人的戒毒戒酒服務，與社區保健中心或毒品和酒精多元文化教育中心 (Drug and Alcohol Multicultural Education Centre, 簡稱 DAMEC) 聯絡吧，電話：(02) 9699 3552。可能有會講你的語言的輔導員。不然的話，他們可以替你安排口譯員。(毒品和酒精輔導員及口譯員的服務都是保密的。) 有一份名為「父母對於毒品所提出的十個問題」"10 Questions Parents ask about Drugs" 的中文和英文的小冊子，可以向社區保健中心或DAMEC索取。

不要忘記——售賣香煙給任何十八歲以下的人是違法的

所有煙草的零售商都必須請年青人出示他們已超過十八歲的證明才可以賣香煙給他們。這個證件可以是現行有效的駕駛執照、現行有效的護照、或道路交通局所發的年紀證明卡(Proof of Age Card)。任何被發覺違反這條法律的人會被罰款多至五千元。設立這條法律的原因是為了保護青年人的健康，使他們更難得到香煙。越早開始抽煙的人可能更會更長時間地繼續抽煙——一個不幸的事實是：大約百分之四十的抽煙者會死於與煙草有關的疾病。另一方面，在十八歲以前避免抽煙的青人可能不會成為抽煙者。

在這篇文章出版時，上述的電話號碼是對的，但沒有不斷地更新。你可能需要查看電話簿上的電話號碼。

NSW Multicultural Health Communication Service

website: [www.http://mhcs.health.nsw.gov.au](http://mhcs.health.nsw.gov.au)

e-mail: mhcs@doh.health.nsw.gov.au

phone: (02) 9382 8111

如果你認為你的孩子正在服用非法毒品，你應該怎麼辦？

WHAT SHOULD YOU DO IF YOU THINK YOUR CHILD IS USING ILLEGAL DRUGS?

REVIEWED
November 2004
NSWMulticulturalHealthCommunicationService

NSW HEALTH
DEPARTMENT

如果父母們懷疑他們的孩子正在服用非法毒品，他們應該怎麼辦？如果父母表示憤怒和恫嚇他們或懲罰他們，這是正常的反應，但這可能帶來更多的害處而毫無好處。原因是：年青人需要知道他們的父母愛他們，並且當他們遇到問題時願意幫助他們——憤怒和恫嚇可能會使孩子遇到麻煩時不敢告訴父母。當某年青人試用非法毒品時，這可能意味他／她感到焦慮。

第一件要做的事是盡量不要驚惶失措或因為這樣的事發生在你的家人身上而感覺你是一個不好的父母。在各種家庭中，這種問題也會發生。下一件要做的事是認識更多有關該毒品會怎樣影響健康的資料。這包括撥電話給酒精和毒品諮詢服務電話 (Alcohol and Drug Information Service), 電話：(02) 9361 8000 (免費電話號碼 1800 422 599)。這項服務每週七天、每天二十四小時提供服務。無須告訴他們你的姓名。如果你在電話上用英語講話沒有多大的信心，你可以撥電 131450，請翻譯及口譯服務 (Translating and Interpreting Service) 幫助你打這個電話。你也可以與當地的社區保健中心 (Community Health Centre) 聯絡，並且請他們介紹你去見一位毒品和酒精輔導員 (drug and alcohol counsellor)。你也需要思考一下。要考慮的事情包括：

為什麼青年人會服用非法毒品呢？

其原因往往與成人服用合法的使人上癮的東西（例如煙草和酒精）一樣，——因為他們想鬆弛、得到樂趣和與他們的朋友合群。另一個要緊記的要點是雖然煙草和酒精是合法的使人上癮的東西，他們可以導致比非法毒品還要多的影響健康的問題。有時年青人服用毒品是因為他們好奇，想嘗試新的事物、或可能是因為他們有一個

問題——他們可能感到學業上的壓力、他可能感覺自己與其他年青人格格不入、或他們可能由於某些原因而感覺自己沒有用或不夠棒。也要記著的是：我們的孩子們成長時的社會與他們的父母成長時的社會非常不同。在他們的社會裏，人們的需要很快就得到滿足——當他們覺得沉悶時，可以按電視機的鈕，就立即得到娛樂；如果他們感到痛楚，可以服一粒藥丸來減少痛楚；如果他們感到壓力，有合法的使人易上癮的物品，例如煙草和酒精——或非法的毒品，例如大麻煙——使他們感覺好一點。

對於你的孩子服用非法毒品，你所害怕的是什麼？

是不是因為你認為你的孩子可能會因服用過量的毒品而死亡、抑或該毒品可能會影響他們的健康？是否因為你認為它可能會影響他們的學業或工作？你是否怕你的孩子惹事給警察找麻煩、抑或怕他會因服用該毒品而導致他／她服用更易使人上癮的毒品？

當你感覺冷靜時，盡量問問你的孩子他／她是怎樣開始服用該毒品的——每次服用多少？多久服用一次？與誰一起服用？可能他／她只試過毒品一次。很多年青人嘗試服用非法毒品，但沒有繼續服用。告訴你的孩子你對於他們服用該毒品而感到擔心，並且想幫助他們解決問題。問問他們想不想你找一位毒品和酒精輔導員幫助他們。

有些父母們可能說：「用懲罰來恫嚇他們或不准他們出外，不是會使他們停止吸毒嗎？」答案是：他們未必聽。事實上父母所說的話或所做的事都不會使年青人停